

Discurso del 2009
Estado del Condado Miami-Dade
Alcalde Carlos Álvarez
The Fillmore Miami Beach en el Teatro Jackie Gleason
1700 Washington Ave, Miami Beach
Martes, 10 de febrero del 2009, 10:00 am

Gracias, Bill. Usted ha dado su corazón y alma a esta comunidad en todos los sentidos. Usted es un gran embajador para nuestro turismo y para el Condado Miami-Dade.

Gracias Comisionado Bruno Barreiro y Alcaldesa Matti Herrera Bower por la amabilidad de darme la bienvenida a Miami Beach. El sólo hecho de manejar a través de la vía con vistas a la Bahía de Biscayne es un recordatorio del gran lugar en que vivimos.

Presidente de la Comisión Dennis Moss, miembros de la Junta de Comisionados del Condado, miembros de la Comisión de Miami Beach, Tasador de la Propiedad García, Secretario de Cortes Ruvín, distinguidos funcionarios electos, miembros de nuestro Cuerpo Consular, Sr. Administrador, Abogado del Condado Cuevas, Superintendente Escolar Carvalho, Directores de Departamentos del Condado, empleados miembro del Condado, y residentes y amigos del Condado Miami-Dade. Bienvenidos. Bon jour.

Hoy estoy ante ustedes reconociendo que nuestra nación está en la más grave crisis económica desde la Gran Depresión. Llámémosla recesión, desaceleración económica ó un colapso. No importa lo que le llamemos, no hay duda, la economía está en caos. Las personas están perdiendo sus empleos, las empresas están luchando, los hogares están en ejecución hipotecaria, y la confianza de los consumidores está disminuyendo. En mis 32 años de servicio público, no puedo recordar otro momento de tan grandes desafíos como el que enfrenta nuestra nación y nuestra comunidad.

Le diré algo ahora y por adelantado. No tengo todas las respuestas. Nadie las tiene. Pero le diré lo que el gobierno del Condado Miami-Dade no va a hacer. No entraremos en pánico. No vamos a sentir lástima por nosotros mismos. No vamos a privar a nuestros residentes de servicios vitales y sin duda no vamos a tratar de los retos que enfrentamos a espaldas de nuestros empleados.

Nosotros vamos a apoyar las personas que llaman al Condado Miami-Dade su hogar, en todo lo que podamos. Vamos a seguir aplicando los principios empresariales y comerciales básicos a través de estos días difíciles y nos ayudarán a salir de esta crisis, mejor y más fuerte. Después de todo, somos americanos, el fracaso no es en nuestro D-N-A.

Presupuesto

Tenemos un plan. Los departamentos están recortando sus presupuestos de manera apropiada, y vamos a tomar las medidas necesarias para afrontar los retos a que nos enfrentamos. Hace dos años, que vimos lo que se avecinaba y tomamos las medidas necesarias. Hemos cerrado un déficit presupuestario de \$400 millones de dólares. Hemos eliminado 1.300 puestos de nuestra tabla de organización, con un

impacto mínimo en nuestros empleados. Hemos aumentado nuestras reservas de emergencia a \$74 millones de dólares. Tenemos que seguir en este camino. El próximo año nos pondrán a prueba más a fondo. Nos están preparando para déficits de ingresos. Demandas de servicios sociales están aumentando. Estamos dispuestos a hacer más con menos, a fin de amortiguar el impacto que este descenso está teniendo en nuestros residentes y negocios.

No nos equivoquemos, estamos en momentos difíciles. Todos estamos juntos en esto, sabemos por experiencia, que no son eternos. Nos hemos enfrentado a momentos peores y se han recuperado. Y lo haremos de nuevo porque cuando las cosas se ponen difíciles, luchamos hasta el fondo, reforzaremos nuestro control sobre la realidad, agudizamos nuestra determinación, nuestro rugir de dientes, mirando firme a los ojos de la adversidad y dirigiéndonos directamente a cualquier problema. El pueblo le hace frente a la situación con vigilancia y tenacidad. El Comisionado Joe Martínez lo hizo el año pasado, cuando se dedicó al proceso presupuestario. No podemos esperar nada menos de la Comisionada Katy Sorenson quien le ha hecho frente a las limitaciones fiscales en estos momentos tan difíciles.

Junto con el Administrador del Condado George Burgess, la Directora del Presupuesto Jennifer Glazer-Moon, el nuevo Director de Finanzas Carter Hammer y el Jefe de Economía Dr. Robert Cruz, tenemos un equipo preparado para afrontar los retos que enfrentamos.

Vamos a darles una mano.

Estimulo Económico

Negociar en lo normal no funciona en tiempos difíciles. Debemos mirar cómo hacer las cosas de manera diferente e innovando el estrés.

Pensar de manera innovadora y cooperadora nos ayudó a lanzar a la reflexión un conjunto de medidas de estímulo económico durante el verano pasado, antes este estímulo económico fue muy popular en Washington. Casi \$300 millones de dólares de obras de infraestructura se han acelerado. Porque nuestros Comisionados pusieron su fe en esta administración, la reparación de carreteras importantes y los proyectos de agua y alcantarillado se han acelerado y las personas están trabajando. Estamos previstos agilizar estos proyectos para mediados de julio. Vamos a mantenerlo en funcionamiento.

Como la propuesta del Presidente de la Comisión Dennis Moss, vamos a asociarnos con nuestras ciudades en un esfuerzo unificado para llevar el estímulo económico federal de dólares directamente a nuestra región. Tenemos los problemas de infraestructura vieja en las áreas metropolitanas y una lista de proyectos para poner en marcha que requieren su atención. Estamos a punto de avanzar. No vamos a esperar hasta el próximo año a nuestro principal motor económico. Estamos dispuestos a poner los dólares a trabajar – en este momento.

Y mientras estamos hablando de invertir en infraestructura, permítanme mencionar una verdadera historia de éxito de Miami-Dade: el Programa de Bonos de Obligación General Para Construir Mejores Comunidades. Este programa aprobado por los votantes ha tocado todos los barrios con proyectos grandes y pequeños – desde nuevas aceras hasta reparaciones de puentes para la ampliación de las instalaciones de reparación en el Hospital Jackson Memorial. Hemos completado el

trabajo en 438 sitios y la construcción en curso en varios centenares más. ¡El gobierno está cumpliendo con lo que los votantes querían!

Rio de Miami

Sociedades y alianzas será la clave a medida que avanzamos. Sabemos cómo hacerlo. El proyecto de dragado del río de Miami que se le llama un modelo por su cooperación local, estatal y federal. Sabemos cómo hacerlo. Ahora, nuestra comunidad puede empezar a cosechar los frutos. El canal está listo para nuevo comercio. Los buques pueden cargar más carga, aumentando el comercio internacional y los puestos de trabajo locales. Este es el tipo de cooperación de que necesitamos.

Puerto

También estamos dispuestos a hacer una sociedad para el Túnel del Puerto de Miami, para mantener nuestro proyecto de puerto marítimo competitivo. Miembros de nuestra delegación legislativa estaban a mi lado, cuando a finales del año pasado el Proyecto del Túnel del Puerto se encontraba en peligro extremo. El Senador Alex Díaz de la Portilla, Representante David Rivera y el Presidente de la Delegación Juan Zapata están liderando la carga para nosotros en Tallahassee para revitalizar nuestros planes. Hoy día están en Tallahassee... y no pudieron estar aquí... pero debemos darles las gracias cuando tengamos la oportunidad.

Damas y caballeros sin un túnel para el puerto no podemos competir con otros puertos, tanto nacionales como internacionales, que están invirtiendo en su infraestructura. El Puerto genera \$17 mil millones de dólares al año para nuestra economía. La construcción del túnel del puerto creará más de 600 empleos bien pagados, e infundirá millones de dólares en nuestra economía local y estatal. El Gobernador Charlie Crist me aseguró de que el proyecto está vivo – y yo le creo. Gobernador si usted está escuchando, este es el proyecto ahora y estamos dependiendo de usted. Bajo el liderazgo de Bill Johnson, Director del Puerto, hemos fortalecido las finanzas del puerto, un mejor servicio al cliente y una gran mejoría en la seguridad. Es hora de dar el próximo paso.

Aeropuerto Internacional de Miami - MIA

Si bien estamos en el tema de los puertos, permítanme hablar de nuestro principal motor económico de Miami-Dade – el Aeropuerto Internacional de Miami (MIA).

Cuando se habla del proyecto de construcción del aeropuerto más grande del mundo, se podría pensar que este afecta negativamente las operaciones. Justo lo contrario. Estamos siendo reconocidos por todos los observadores del mundo por todas las razones correctas.

La Administración de Seguridad del Transporte ha llamado al MIA "Aeropuerto del Año" y nos dio \$54 millones de dólares para completar un sistema de equipaje nueva de alta tecnología. Los lectores de Global Travelers nos nombraron uno de los 10 mejores aeropuertos en América del Norte. Un estudio de JD Power ha clasificado al MIA entre los líderes en servicio al cliente.

A pesar de registrar altos precios en el combustible y recortes en la industria, MIA sigue siendo uno de los 10 principales aeropuertos internacionales de carga en todo el mundo.

Esto es lo que está en el horizonte. Además de las cinco salidas que se abrieron en la Terminal Norte en el 2008, esperamos abrir otras siete este año. Créanme cuando les digo, que hay literalmente miles de empleados en el MIA todos los días trabajando en estos proyectos de construcción.

Y hace menos de dos semanas, nos enteramos de la principal carretera de acceso al aeropuerto, la Central Boulevard, será reconstruida para mejorar el acceso de entrada y salida del aeropuerto. \$100 millones de este proyecto están siendo pagados por el estado y la Autoridad de Carreteras del Condado Miami-Dade.

Junto con la nueva Terminal Sur – seguirá siendo un aeropuerto de primera, la puerta de entrada a América del Norte y más allá.

Todos estos logros no habrían sido posibles sin el liderazgo proporcionado por el Vice Presidente de la Comisión Pepe Díaz quien se desempeñó como Presidente del Comité de nuestro aeropuerto y el puerto. Así esperamos de la supervisión del Comisionado Dorrin Rolle, junto con el Director del Aeropuerto José Abreu cuyo liderazgo ha sido fundamental en todos estos logros.

Transporte

Es de fundamental importancia para nuestros residentes y visitantes al llegar a MIA. Estamos a punto de dar el primer picazo en la primera fase de la Línea Orange, que conecta al aeropuerto con el centro de Miami. Este es un primer paso importante en un sistema ampliado de Metrorail que esperamos ampliar, a medida que la financiación esté disponible.

Continuamos buscando oportunidades de expansión económica para ampliar la Línea Orange. Queremos hacer cosas que podamos completar. Me ha decepcionado mucho en la manera con que se han manejado muchos aspectos de los fondos del transporte y de nuestra capacidad para expandir el sistema en el momento oportuno. El reto es encontrar una solución viable que podamos pagar. Estamos buscando opciones.

Nuestro actual sistema de transporte está funcionando bien en casi todos los aspectos. Sin embargo, en comparación con los grandes sistemas de transporte a través de este país, es muy limitado. Creo que puedo hablar en nombre de la mayoría de la Comisión cuando digo que una de nuestras prioridades es la aplicación de un plan que prevé un sistema de transporte de primera clase que sirva a la gente que más lo necesita lo antes posible. Me comprometo a hacer todo lo que puedo para que esto suceda.

Seguridad Pública

También me comprometo a continuar recurriendo a mi fondo de seguridad pública para mantener bajo control la delincuencia. Sé que no tengo que decirle a nadie aquí que la lucha contra la delincuencia en nuestra comunidad es un desafío constante. No bien se obtiene un logro en uno de los aspectos de la actividad delictiva que surge otro.

Sólo en el último mes, hemos visto el caos en nuestra comunidad que sorprendió incluso a los más veteranos oficiales de policía y los activistas de la comunidad. La Comisionada Audrey Edmonson – que iba de puerta en puerta en un esfuerzo por crear conciencia y tratar de traer a quien estuvo involucrado en este terrible crimen ante la justicia – puede decir de primera mano como devastados están los residentes.

Todos sabemos que el reforzamiento activo de la policía junto a la comunidad son herramientas eficaces en la reducción de la delincuencia. En las próximas semanas, vamos a abordar los dos temas con el despliegue de siete vehículos tienda móvil en todo el Condado, para acercar los servicios de la policía a los barrios invitando a participar a la comunidad y esperamos mejorar nuestra relación con los residentes.

Con historias como la de Liberty City, el hecho de que los delitos violentos se han reducido es eclipsado. Pero en los tres ámbitos en los que la presencia policial tiene el mayor impacto – allanamiento de morada, robos de automóviles y robo – hemos visto reducciones. Una píldora más difícil de tragar es que los homicidios han aumentado. Todos podemos teorizar sobre los motivos para esto, pero tengo que pensar que las armas de asalto son uno de los principales factores que contribuyen. Si bien soy en manera alguna un defensor del control de armas, por mi propia vida, no puedo entender la razón por la que se aprueba la venta y la distribución generalizada de armas, contribuyendo a nada más que matar a otros seres humanos. He oído todos los argumentos – a favor y en contra – en relación con esta cuestión y es absolutamente ridículo que alguien quiera poner estas armas de asalto en manos de los delincuentes.

La Comisionada Barbara Jordan, sé que estás conmigo, como es el Director de la Policía Robert Parker. Esta es una cuestión federal y es de esperar que con la nueva administración en Washington, el sentido común sobre este asunto prevalezca. Bárbara, gracias por tomar la iniciativa en este sentido.

En otro frente, está la promoción de la cohesión entre todos los niveles del cumplimiento de la ley. Hace cinco días, tuve el honor de hablar a la primera clase de Correcciones en graduarse de nuestro Instituto de Entrenamiento de Seguridad Pública de Miami-Dade.

El poder entrenar a los funcionarios de seguridad pública bajo un mismo techo no tiene precio. La Comisión velará por nuestros profesionales de la seguridad pública, están mejor preparados para los peligros que enfrentamos sin duda. Se mejorará la comunicación y la camaradería entre los funcionarios en la calle y los oficiales en nuestras cárceles.

Para aquellos de ustedes que han estado en el gobierno por un tiempo, usted se puede recordar que antes del 1973, la Policía y el Departamento de Correcciones eran una entidad del ex Departamento de Seguridad Pública. Era habitual después de graduarse de la academia de policía servir a su primera asignación como funcionarios de prisiones en la antigua Cárcel del Condado de Dade.

Créanlo ó no, la tradición de la cárcel es todavía parte de la cultura de la policía y los funcionarios de prisiones siempre tendrán el respeto y la admiración de aquellos de nosotros que sabemos por lo que ellos tienen que pasar todos los días. Esperamos a que el nuevo programa de capacitación para nuestros agentes de la policía, una nueva apreciación de los rigores de ser un oficial de correcciones. Los recién

graduados de correcciones se han reunido para nuestro beneficio. Por favor, de pie y ser reconocidos.

Programa de Sobretasa de Impuesto

Mientras estoy recordando acerca de los viejos tiempos, todos sabemos cómo y cuánto tiempo ha durado la batalla que ha sido garantizar la calidad de la vivienda en esta comunidad. Un recargo del programa que ha estado en vigor durante casi 20 años ha permitido que miles de nuestros residentes realizaran el sueño americano. Personas como Odette Gurerra de 34 años que ha adquirido su casa hace más de 10 años, y Brenda Colston de 54 años de edad, que consiguió su casa en 2003. Ellos están con nosotros hoy. Por favor, de pie. Estos son algunos de los rostros de los que se beneficiaron de nuestro Programa de Sobretasa de Impuestos – un programa que expirará en el 2011 si no actuamos. La Comisionada Rebeca Sosa – quién nunca vacila en poner nuestros residentes primero – será nuestra principal voz legislativa en Tallahassee. Ella conoce los mayores obstáculos que han enfrentado a la promoción de esta cuestión. Cuando nos dirigimos a la capital en los próximos meses vamos a decirles en qué medida nuestros programas de vivienda han llegado. Vamos a recordar acerca de las casi 10.000 viviendas de alquiler y las otras 5.700 que están en construcción. No vamos a cerrar la puerta a aquellos que necesitan viviendas accesibles. Si bien muchos de nosotros tomamos por desapercebidos lo que es tener un techo sobre nuestras cabezas, créanme, no hay nada más poderoso que tener un lugar que llamar su hogar. Nadie sabe esto mejor que nuestro nuevo Director de la Oficina de Comunidad y Desarrollo Económico, Shalley Jones-Horn, y nuestro nuevo Director de la Agencia de Vivienda, José Cintrón. Por favor, de pie y ser reconocidos.

Iniciativas

Si bien hemos logrado grandes avances en los programas que estamos tratando de fortalecer, también hemos logrado una serie de iniciativas. Hablemos de tres de ellas.

Estamos "Go Green" de manera que no es solo para imaginar sino para subirse en este tren. Nuestra flota híbrida es la tercera más grande en la nación. Autobuses híbridos en línea están llegando a finales de este año junto con la planta a base de biodiesel. Estamos convirtiendo los residuos en electricidad. Todas las señales de tráfico están siendo provistas de energía de luces fácil LED. Hemos eliminado los productos químicos nocivos en nuestro proceso de impresión y nuestros esfuerzos de reutilización del agua nos han reciclado cerca de la mitad del agua que utilizamos.

Estoy orgulloso de decir que la Comisionada del Condado Natacha Seijas es una de las más firmes defensora de nuestro medio ambiente. Ella fue instrumental en la Agencia de Protección Ambiental a nuestra comunidad para tener una mirada más cercana a nuestras políticas de uso del suelo. Vamos a escuchar lo que la EPA tiene que decir – ¿Cómo podemos hacer mejor las cosas – ya que el uso de la tierra – como todos sabemos – sigue siendo un tema polémico en nuestra comunidad?

Línea Inalámbrica

Otra iniciativa es la búsqueda de formas innovadoras de utilizar la tecnología inalámbrica. Proyectos piloto en tres de nuestros parques del Condado han

demostrado ser un enorme éxito. El Senador Javier Souto estaba conmigo cuando inauguramos la línea inalámbrica en el Tropical Park y hasta la fecha más de 2.000 visitantes del parque han iniciado sesión. Ahora, nuestro Condado se está convirtiendo inalámbrico en un siguiente nivel de forma gratuita. Estamos trabajando con AT&T para probar Wi-Fi en ciertos vagones del Metrorail. Vamos a ver cómo reaccionan nuestros residentes y considerar esta tecnología para nuestro futuro. Si funciona, los Autobuses Express podría ser el próximo en línea.

"V" del Voluntariado

Nuestra tercera y no por ello menos importante iniciativa es algo que me complace anunciar hoy. Es una propuesta que se basa en los esfuerzos colectivos del gobierno, las empresas privadas y la comunidad. Esta iniciativa es cómo nosotros, como pueblo, podemos asumir la responsabilidad por el lugar que llamamos nuestro hogar. La esencia de nuestro nuevo programa no es simplemente para iniciar una conversación, sino a impulsar la acción para resolver los problemas persistentes en nuestra comunidad. Vamos atraer a jóvenes, empresas, familias, organizaciones religiosas, nuestras universidades, y nuestras personas mayores a formar parte de la construcción de una comunidad más solidaria.

Nuestro principal objetivo será hacer de nuestros residentes parte de la solución para resolver los desafíos de nuestra comunidad. Vamos a hacer el voluntariado parte integral de nuestras vidas. A través de una iniciativa llamada "V", se revuelve generaciones, a impulsar un movimiento y demostrar cómo gratificante ayudar a los demás puede ser.

Voluntariado es como hoy vimos en la Los Jóvenes del Consejo Contra Desastres Manos Abiertas hacían el Juramento a la Bandera. Juntos, estos estudiantes han contribuido más de 100 horas de trabajo voluntario a nuestra comunidad. Por favor, de pie.

Estos jóvenes, hombres y mujeres son un ejemplo que todos podemos seguir. Vamos a participar todos en la construcción de un mundo mejor, más cuidado de Miami-Dade a través del voluntariado. Es hora de dar vuelta y subir a bordo.

Béisbol

Si bien estamos hablando de subir a bordo, me gustaría hablar acerca de cómo en la base. Por supuesto, me refiero a los Marlins de Miami y el nuevo estadio de béisbol. Esta es una de una vez en la vida, ahora o nunca cuestión, relativa a la conservación de las Grandes Ligas de Béisbol en nuestra comunidad. Todos ustedes saben donde estoy. A pesar de la economía, tenemos los medios financieros para continuar con este proyecto en forma oportuna y costo-eficacia.

Con cada inversión, hay riesgo. En tres días, nuestros Comisionados votarán sobre si seguir adelante con un estadio. Después de años de hablar tenemos una alianza con la Ciudad de Miami y el Equipo. El Condado Miami-Dade ha negociado el mejor acuerdo posible para nuestros contribuyentes. En este momento, no hay un mejor uso de los dólares de los turistas que construir una instalación de beisbol de primera a nivel mundial que será la envidia de la nación. Se trata de dólares que no se pueden utilizar para viviendas accesibles o la educación.

Yo entiendo que esto no era una prioridad de estímulo en primer lugar. Sin embargo, se ha convertido en un problema. ¿Cuál es la mejor manera de estimular nuestra economía que no sea proporcionando 2.000 trabajos de construcción bien pagados en nuestra comunidad durante los próximos tres años?

Nosotros no estamos construyendo un estadio a la exclusión de todos los demás. Estamos construyendo un estadio junto a los demás. Y cuando digo todo lo demás, quiero ponerle énfasis a nuestro compromiso de trabajar con la Alcaldía Bower para mejorar el centro de Convención de Miami Beach...para continuar nuestro apoyo financiero...y para que Miami Beach sea un lugar de primera clase. No solamente existe un escenario, cuando hay otras medidas que se pueden utilizar.

Vamos hacer otra inversión, a que los residentes empiecen a trabajar ya, y salir más fuerte y mucho mejor de esta bajada económica. Vamos a quedarnos con los Marlins aquí en el Condado Miami-Dade por los próximos 35 años. Vamos a considerar todas las cosas que se requieren para que una comunidad sea de primera clase. Comisionados...humildemente pido por su voto.

Encuesta de Satisfacción del Cliente

Si bien estamos hablando de un destino de clase mundial, no hay nada malo con ser jactancioso acerca de algunas cosas que ha ido bien durante el año pasado. Un estudio que acabo de recibir – llevado a cabo por una firma de investigación independiente con experiencia en los asuntos de gobierno – fue tan positiva que la empresa fue corriendo para volver a comprobar sus números.

Si bien la encuesta fue muy amplia, todo se reduce a esto: el Condado Miami-Dade puntuaciones mejorado en 93 de 102 áreas examinadas. Mientras que el resto de las ciudades y condados de la encuesta a nivel nacional se redujo, el Condado Miami-Dade mostró un incremento significativo en el total de residentes satisfechos. Esto no es sólo otra encuesta, sino un proceso justo e imparcial indicador de que estamos haciendo una diferencia en los ojos de nuestros residentes.

El Comisionado Carlos Giménez seguirá vigilante con nuestras operaciones de vigilancia como el nuevo Presidente del Comité de Operaciones Gubernamentales.

He aquí algunos de nuestros logros más recientes.

Elecciones

Estuvimos una labor impecable en las elecciones primarias y generales – con los ojos del mundo mirando. Lo hicimos utilizando un nuevo sistema de votación. Miles de trabajadores cualificados, bajo una encuesta recibida con un número récord de votantes inscritos. El Director del Departamento de Elecciones Lester Sola y su equipo por favor de pie y ser reconocidos. ¡Bien hecho!

Reciclaje

El reciclaje se está cumpliendo con resultados fantásticos. En diciembre se recicló cerca de un 121% respecto del año anterior. Un recipiente más conveniente para el sistema de reciclaje es el responsable. Directora Kathy Woods Richardson y su equipo merecen crédito. Por favor, de pie.

Servicios de Animales

Un número récord de amantes de los animales encontraron hogares en el 2008. Estamos cerca de alcanzar un acuerdo para un nuevo refugio para animales y adoptar un acercamiento a programas adicionales que podrían aumentar aún más las adopciones. Vamos a reconocer dos firmes defensores de los animales en necesidad, la Comisionada Sally Heyman y la Directora de Servicios de Animales, la Dra. Sara Pizano.

Bibliotecas

No es frecuente que un sistema de biblioteca reciba el reconocimiento de la Casa Blanca. De hecho, hemos recibido el máximo galardón nacional para los museos y las bibliotecas debido a nuestro excelente servicio al usuario y los recursos disponibles. Director Ray Santiago, por favor de pie.

Agua

Según la revista Forbes, el agua potable del Condado Miami-Dade es una de las mejores en la nación. Si le ponemos un nombre francés y embotellado, la podríamos vender en el mercado abierto.

Parques

Acabamos de finalizar con éxito el mejor año en cuanto a la mayoría de mejoras capitales en nuestros parques – el gran éxito es la nueva exposición Amazon & Beyond del Zoológico. El hecho es, estamos trayendo a más gente a nuestros parques y están disfrutando cada minuto de ella.

Elecciones, reciclaje, las adopciones de animales, bibliotecas, agua, parques – no es de extrañar que nuestra encuesta de satisfacción al clientes fue tan positiva. Podría seguir y seguir. Cada departamento de nuestro gobierno del Condado tiene una historia que contar. Vamos a decirle. Vamos a compartir. Todos debemos estar orgullosos, especialmente el Administrador del Condado George Burgess, que es responsable de la supervisión día a día de todos los departamentos. Gracias, George.

Nuevos Directores

De los nuevos directores que vinieron a bordo en 2008, sólo Devesh Nirmul, Oficina de la Sostenibilidad; Marc LaFerrier, Planificación y Zonificación, y Dan Wall, Oficina de Coordinación de Becas no se han reconocido públicamente. ¿Podrían ustedes por favor ponerse de pie y ser reconocidos?

Conclusión

En conclusión, sabemos que no hay tal cosa como una economía infalible. Sabemos que los próximos días pondrán a prueba nuestra determinación. Afortunadamente, nuestra economía no sólo depende de la fabricación de grandes industriales o las industrias de alta tecnología. Nuestra industria más importante es el turismo. La última vez que miré, el sol sigue brillando y nuestras playas prístinas son los de siempre. Tenemos mucho que agradecer. Que estamos perfectamente posicionados para esta disminución del tiempo y salir de estos tiempos difíciles en mejor situación que el resto de la nación y en el mundo.

Nuestro nuevo Presidente de la Comisión Dennis Moss es tan comprometido como yo a enormes desafíos que enfrentar directamente. Aunque no sabemos qué traerá el futuro, sí sabemos que el Presidente Moss es la persona adecuada para el trabajo en estos tiempos difíciles. Estoy profundamente comprometido a trabajar con él. Después de todo, como uno de nuestros comisionados con mayores años de servicio, conoce el gobierno y nuestra comunidad de adentro hacia fuera.

Estuvo a mi lado cuando el agente de la Policía de Miami-Dade José Somohano fue asesinado en la línea de servicio, cuando nuestros programas de vivienda fueron amenazados, cuando el Puerto del Túnel estaba en peligro y cuando la verdad acerca de nuestro sistema de transporte tuvo que ser dirigida. Juntos vamos a dar nuestro todo para guiar al pueblo del Condado Miami-Dade y abordar sus preocupaciones.

Por lo menos tres eventos próximos en el año que viene, el Super Bowl, el Pro Bowl, y Pow-Wow – la industria turística, la primera recopilación – ayudarán a amortiguar el impacto de esta recesión económica. Como dirigentes políticos, nos corresponde a nosotros hacer más. Debemos buscar formas de estimular aún más la economía de crear puestos de trabajo y seguir invirtiendo para nuestro futuro. Debemos dar prioridad a los servicios, eliminar los residuos y hacer más con menos. En el año que viene, todos estaremos obligados a tomar decisiones difíciles y sé que estamos a la altura. Hay que negarse a ponerse de rodillas ante la presente crisis económica. No vamos a sucumbir ante la adversidad.

No podemos permitir que nuestro espíritu sea disminuido. Somos una gran nación y un gran condado. Debemos forrarnos de acero para salir hacia adelante. A través de nuestros esfuerzos, podemos ver el más allá. Cabe esperar que el próximo año en este momento, todos podemos respirar un suspiro de alivio colectivo y ver confiados hacia delante tiempos mejores y más prósperos.

Que Dios los bendiga.